



STADTTEILVERSAMMLUNGEN:

Informieren, mitreden, mitgestalten

Von Bürgermeisterin Dr. Eva Maria Posch

Schon mehrmals konnte ich feststellen, dass die Hallerinnen und Haller sehr interessiert sind, was die Entwicklung unserer Stadt betrifft. Das ist sehr erfreulich, denn die Menschen sind das Herz jeder Gemeinde.

Ihr Mitgestalten, ihr Mitwirken garantiert, dass die politisch Verantwortlichen ebenso wie die in der Verwaltung Tätigen nicht an der Bevölkerung vorbei arbeiten, sondern für und mit dieser. In diesem Sinne darf ich auch wieder ganz herzlich zu den Stadtteilversammlungen einladen, hier gibt es Information aus erster Hand, aber auch die Möglichkeit für Hallerinnen und Haller, selbst Anregungen oder Kritik, aber natürlich auch Zufriedenheit mit Gelungenem anzubringen. Es sind dies ganz wichtige Zusammenkünfte, bei denen ein beidseitiges Zuhören im besten Fall auf kurzem Wege zu Verbesserungen führen soll und kann. Sie sind ja was ihren Stadtteil anbetrifft, Experte, Sie können Ihre Erfahrungen mit anderen teilen, Sie können Stadtführung und Stadtverwaltung aufmerksam machen, wo Sie Handlungsbedarf wahrnehmen.

Ich bin überzeugt, dass mit diesem bewährten Miteinander eine weitere positive Stadtentwicklung auf einer guten Basis steht. Ich freue mich auf eine rege Beteiligung an diesen Stadtteilversammlungen.

Mit einem Klick zur Stadtverwaltung

Heute darf ich aber über eine weitere, ganz neue Art des Kontaktes zur Stadtverwaltung informieren. Seit wenigen Tagen erst ist es über die homepage der Stadt Hall (www.hall-in-tirol.at) möglich, Vorschläge, Ideen und Anregungen mit nur einem Klick der Verwaltung zukommen zu lassen. Mittels eines eigenen Formularfeldes können Sie unbürokratisch und auf direktem Weg Ihre Anliegen und Anregungen an die Stadtverwaltung richten. Nutzen Sie diese Möglichkeit als Teil einer aktiven Bürgerbeteiligung bzw. für ganz konkrete Verbesserungsvorschläge.

Gerne können Sie Ihre Nachricht auch anonym – also ohne Angabe Ihrer Kontaktdaten – übermitteln, allerdings kann Ihr Anliegen dann nicht beantwortet werden. Wenn Sie jedoch eine Rückmeldung erhalten möchten, geben Sie bitte Ihre Kontaktdaten an, diese werden selbstverständlich nicht an Dritte weitergegeben. Auch werden Ihre personenbezogenen Daten nur in dem für die Verwaltung unbedingt erforderlichen Umfang gespeichert und auch nur so lange, wie dies für die Erfüllung der Aufgaben erforderlich ist.

Sie können diesen Weg der digitalen Kommunikation also ganz bedenkenlos wählen. Selbstverständlich steht es Ihnen weiterhin frei, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der städtischen Verwaltung auch persönlich oder telefonisch bzw. über email oder den Postweg zu kontaktieren. Nicht zuletzt möchte ich auf die monatliche Morgensprechstunde von mir hinweisen, die Sie ohne jegliche Anmeldung besuchen können. Die genauen Termine hierfür können Sie der

Stadtteilversammlungen Termine

- **Obere und Untere Lend: Mittwoch, 23. Oktober, 18.30 Uhr, Tribünengebäude**
- **Hall West: Donnerstag, 24. Oktober, 18.30 Uhr, Gasthaus Schatz**
- **Heiligkreuz: Dienstag, 29. Oktober, 18.30 Uhr, Spritzenhaus der FF Heiligkreuz**
- **Altstadt und Villenviertel: Dienstag, 12. November, 18.30 Uhr, Schulzentrum Hall in Tirol**
- **Schöneegg: Mittwoch, 13. November, 18.30 Uhr, Festsaal Schöneegg**

Stadtzeitung entnehmen. Gerne können Sie auch einen persönlichen Termin bei Maria Halbedel unter Tel. 0 52 23 / 58 45 222 vereinbaren.



Stadtteilversammlungen wie hier in Heiligkreuz geben den Bürgerinnen und Bürgern Gelegenheit, sich zu informieren und auch selbst zu äußern.

Wochenenddienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

Do, 10. Oktober: Kur- und Stadtpotheke, Oberer Stadtplatz • **Fr, 11. Oktober:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20d • **Sa, 12. Oktober:** Rumer Spitz Apotheke, Rum, Serlesstraße 11 • **So, 13. Oktober:** Marien-Apotheke, Absam, Dörferstraße 43 • **Mo, 14. Oktober:** St. Magdalena Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Di, 15. Oktober:** St. Georg Apotheke, Rum, Dörferstraße 2 • **Mi, 16. Oktober:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2 • **Do, 17. Oktober:** Kur- und Stadtpotheke, Oberer Stadtplatz.

ÄRZTL. WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 12. Oktober: Dr. Günther Würtenberger, Absam, Salzbergstraße 93, Tel. 05223/53280;

So, 13. Oktober: Dr. Michael Sailer, Hall, Erlerstraße 7, Tel. 05223/57906.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

Sa, 12., und So, 13. Oktober: DDR. Markus Schönitzer, Lans, Dorfstraße 154, Tel. 0512 / 377476; DDR. Verene Strobl, Innsbruck, Maximilianstraße 2, Tel. 0512/341375.

Mütter-Eltern-Beratung

Jeden Montag, 14.30 - 16.30 Uhr, findet in der Bruckergasse 15 (im Eltern-Kind-Zentrum) eine kostenlose Mutter-Eltern-Beratung statt.

STADTZEITUNG

www.hall-in-tirol.at

stadtzeitung@stadthall.at

05223/5845218 • 0676/835845218

Schlüsselnotdienst

AUFSPERR-NOTDIENST: Tel. 0664/1010 290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: Mi 9 Uhr, Fr 19 Uhr, So 9.30 + 19 Uhr, Feiertage 9.30 Uhr; Rosenkranz: Mi 8.30 Uhr.

Do, 10. Oktober: 10 Uhr Eucharistiefeier im Haus im Magdalenengarten; 10 Uhr Wort-Gottes-Feier im Haus zum Guten Hirten; 14 bis 16 Uhr KinderKUNTERBUNT im PfarrEGG;

Sa, 12. Oktober: 19.30 Uhr Kirchenkonzert mit dem Kirchenchor und Orchester (Requiem von W. A. Mozart);

So, 13. Oktober: 9.30 Uhr Familiengottesdienst mit Kinderliturgiekreis und Chor Cantini, anschl. Pfarrcafé im PfarrEGG; 17 Uhr Kirchweihvesper bei den Kreuzschwestern – 100 Jahre Klosterkirche; 19 Uhr Eucharistiefeier.

HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo - Fr 7 Uhr, Sa 8 Uhr, Sonn- und Feiertage 8 Uhr, tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht.

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, Sa 19 Uhr, So + Feiertage 10 Uhr.

KIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckergasse):

Hl. Messen: dienstags bis samstags 7.20 Uhr; Sonn- + Feiertage 8.30 Uhr.

So, 13. Oktober: 17 Uhr Kirchweihvesper bei den Kreuzschwestern – 100 Jahre Klosterkirche.

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- + Feiertage, 8 Uhr.

ST. FRANZISKUS/ SCHÖNEGG:

Hl. Messen: Sa 19 Uhr, So und Feiertag 9.30, Mo + Mi 19 Uhr in der Kapelle; 1. Freitag im Monat 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Gottesdienst in der Kapelle.

So, 13. Oktober: 9.30 Uhr Gemeindegottesdienst zum Erntedank;

Di, 15. Oktober: 9.30 bis 11 Uhr

Spiel-Café, offener Begegnungsraum im Pfarrsaal der Pfarre Hall-Schöneegg für (Groß-)Eltern mit Kindern bis ca. 3 Jahren; 19.30 Uhr Tanzabend im Pfarrsaal mit Herta Erhart;

Mi, 16. Oktober: 18.30 Uhr Oktoberrosenkrantz, anschließend hl. Messe in der Kapelle.

HEILIGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 6.30 Uhr; Sonn- + Feiertage 7 Uhr (Singmesse), 9 Uhr Gottesdienst in kroatischer Sprache. Täglich 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper. Jeden ersten Montag des Monats 19.30 Uhr Friedensgebet.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: Sonn- und Feiertage 8.30 Uhr.

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE:

So, 13. Oktober: 10 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche (Gruber).

KÖNIGREICHSAAL DER ZEUGEN JEHOVAS:

Do, 10. Oktober: 19.30 Uhr wöchentliche Zusammenkunft.

Sa, 12. Oktober: 18.30 Uhr biblischer Vortrag.

Kroatische Gemeinde

Seit September ist Msgr. Luka Kessedzic, der zuvor fünf Jahre in der Diözese



Msgr. Luka Kessedzic

Gurk gewirkt hat, für alle kroatischen katholischen Gläubigen in Tirol Seelsorger und Ansprechpartner. Gerade wenn man nicht im Heimatland

lebt, sei es wichtig, die Seelsorge auch in der Muttersprache zu erleben, so Kessedzic. Am Sonntag, 10. November, wird um 9.30 Uhr in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus ein zweisprachiger Gottesdienst gefeiert.

Firmvorbereitung

Jugendliche aus dem Seelsorgebereich, die zwischen dem 1. September 2005 und 31. August 2006 geboren wurden, sind zum Firmstart am 12. Oktober, 9 Uhr in die Stadtpfarrkirche geladen.

Partisaner Garde zu Gast in Essen

Ehregarden bei kirchlichen Prozessionen gibt es nicht nur in Tirol, sondern auch in der Diözese Essen in Deutschland.

Sind es in Tirol nur vier Garden (Partisaner in Hall, Volders und Thaur, sowie Salva Guardia in Schwaz), kann die Diözese Essen 32 Garden mit insgesamt über 500 Mitgliedern vorweisen. Dort werden diese Formationen „Eucharistische Ehregarden“ genannt. Der Essener

Bischof Dr. Franz-Josef Overbeck und der Diözesanverbands-Oberst Bernd Fortmann haben nun die Tiroler Partisaner zu deren Verbandstreffen mit Pontifikalamt eingeladen. Reinhard Spötl, Präsident des Bundes der Sakramentsgarden in Tirol, hat mit einer starken Delegation bestehend aus Haller und Volderer Partisanern die fast 800 km weite Reise angetreten, um die neu begründeten freundschaftlichen Beziehungen zu stärken.



Die Partisaner Garden von Volders und Hall zu Besuch bei den Eucharistischen Garden der Diözese Essen. Foto: Archiv Partisaner

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-gf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at

Hauskrankenpflege
Haushaltshilfe
Heilbehelfe
Beratung

Hall, Zollstraße 8, Tel. 05223/45 6 04

- Beratung • Hauskrankenpflege • mobile Seniorenbetreuung
- Haushaltshilfe • Heilbehelfe • Essen auf Rädern

Benefizkonzert für Flüchtlingsheim

Am Freitag, 11. Oktober, 19 Uhr, steht ein Benefizkonzert für das Flüchtlingsheim Kleinvolderberg auf dem Stromboli-Programm. Es gibt Bluesrock und Asylgerichte.

Reinhardt Honoldt singt mit rauchiger Bluesrock-Stimme und Unterstützung der Band eigene Lieder im Stile von jazzigen, deutschsprachigen Chansons. Er überträgt Lieder aus der Blues-, Rock- und Pop-Literatur in seine Alltagssprache und macht sie so zu seinen Songs. Asylsuchende reichen dazu, mit Unterstützung von Freiwilligen, gekonnt zubereitete Gerichte mit internationalem Flair. Die Gäste erwartet also ein musikalisch genussvoller Abend, mit Texten zum Nachdenken, Lachen und Schmunzeln. Die Einnahmen aus dem Buffet und dem Konzert kommen den Asylsuchenden vom Flüchtlingsheim Kleinvolderberg zugute.



Reinhardt Honoldt. Foto: Gottfried Simbriger

St. Magdalena-
Apotheke



Mag. pharm. Gottfried Dörler
Hall, Unterer Stadtplatz
T: 05223/579 77

**Kommen Sie gesund
durch den Herbst und Winter:**

Bei uns freitags zu testen:

**Vitamine +
verschiedene
Tees**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr, 8.00-12.30 + 14.30-18.30 Uhr
Sa. 8.00 bis 12.00 Uhr
www.apotheke-hall.at

Besonderes aus dem Koffer und Spannendes für Kinder

Es ist der wohl größte Koffermarkt Tirols, der am Samstag, 12. Oktober, von 10 bis 17 Uhr am Haller Stiftsplatz abgehalten wird.

An die 60 Ausstellerinnen und Aussteller finden sich ein, um ihre selbstgemachten Waren aus dem Koffer zu verkaufen. Es können Reisekoffer, alte Koffertruhen oder gar Gitarrenkoffer sein: Egal wie die kleine aber feine Verkaufsfläche aussieht, sie bietet Platz für Besonderheiten und Kreatives jeglicher Art. Bunte Geschirrtücher, liebevoll gedrechselte Pfeffermühlen, nachhaltige Bienenwachstücher, einen „weiblichen“ Gin oder frisch abgefüllte Spezialitäten von den selbst angebauten Tomaten – um nur einen kleinen Vorgeschmack zu geben.

Priska und Elke fahren mit ihrem Kochschlitt'n-Foodtruck vor und verwöhnen alle Hungrigen mit frisch gekochten Speisen und selbstgemachten Säften. Jedes der Gerichte wird in Handarbeit zubereitet - frisch und so regional wie möglich. Auch der gebotene Kaffee ist pures Handwerk: die junge Kaffeerösterei Unbound aus Wattens präsentiert sich mit ihrem Coffebike am Stiftsplatz.



Am Stiftsplatz werden Koffer zu Schatztruhen.

Livemusik mit dem Duo „Acoustic Chocolate“ mit Nico Binder (Gitarre, Gesang) und Julia Kostner (Gesang) von 11 bis 14 Uhr.

Bauernmarkt und Flohmarkt für Kinderartikel

Am Oberen Stadtplatz findet wie gewohnt der Bauernmarkt statt, am Nachmittag dann, von 17 bis 17 Uhr, gibt es einen Flohmarkt von und für Kinder. Kinder können selbstständig mit ihren

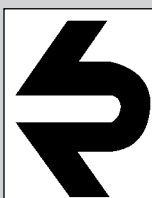
Altersgenossen auf dem Openair-Flohmarkt handeln und feilschen. Für die Kinder bietet sich nicht nur Gelegenheit nach gebrauchten Spielsachen und Bekleidung zu stöbern, sie können auch den Umgang mit Kaufen und Verkaufen, Handeln und Tauschen üben. Die Eltern können ihnen dabei natürlich helfen. Angeboten werden viele tolle Dinge: Bücher, Spielzeug, Kleidung und vieles mehr.



Am Oberen Stadtplatz gibts nachmittags einen Flohmarkt von und für Kinder.

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



WINTER UNTER PALMEN MEXIKO - CANCUN

Hotel Viva Wyndham Maya **** | z.B. am 05.12.2019
Doppelzimmer Superior, All Inclusive | 14 Nächte inkl. Flug ab München
€ 1.508,- pro Person

Aus den Vereinen

Vinzenzgemeinschaft bedankt sich herzlich

Die Vinzenzgemeinschaft Hall / St. Nikolaus bedankt sich ganz herzlich bei allen Betrieben, die durch ihre Sachspenden das Vinzenz-Frühstück ermöglicht haben. Aber auch bei allen Gästen, die durch ihre wertvolle Spende dazu beigetragen haben, dass der Spendentopf mit 1.714,38 Euro gefüllt wurde. Mit diesem Geld kann die Vinzenzgemeinschaft wieder einige Haller Familien unterstützen.

Rote-Nasen-Lauf in Schönegg

Unter dem Motto "NASE AUF UND LAUF" gibt es am Samstag, 12. Oktober, zwischen 10 und 14 Uhr in Hall/Schönegg wieder einen Rote-Nasen-Lauf. Jeder Schritt zählt!

Beim ROTE NASEN Lauf bedeutet jeder Kilometer weit mehr als 1000 Meter und jede Startspende macht mehr Clownbesuche möglich, um großen und kleinen PatientInnen durch die Kraft des Humors zu helfen. Für jeden zurückgelegten Kilometer unterstützen Sponsoren die Arbeit der ROTEN NASEN. Das bedeutet „Jeder Schritt zählt!“

Der TC Hall-Schönegg und das Rote-Nasen-Lauf-Team freut sich auf eine Vielzahl von TeilnehmerInnen und lautstarken BesucherInnen, die kräftig anfeuern. Jeder kann mitmachen! Es geht dabei nicht um sportliche Erfolge, denn das oberste Ziel ist es, andere in schwierigen Lebenslagen zu unterstützen. Egal ob laufend, walkend, mit dem Fahrrad, Dreirad oder Rollstuhl, mit oder ohne Kinderwagen – alles ist möglich und alles ist erlaubt! Zusätzlich können spielerisch und mit etwas Geschick bei unseren Stationen weitere Kilometer gesammelt werden. Zwei verschiedene Laufstrecken mit ca. 1,4 km und 3,4 km beginnen beim Schönegger Tennisplatz und führen weiter über die Felder nach Absam und wieder zurück zum Sportplatz. Es kann zwischen 10 und 14 Uhr jederzeit gestartet werden. Für eine Labestation auf der Laufstrecke, Speis und Trank sowie Duschköglichkeiten mit Garderobe ist bestens gesorgt.

Nähere Informationen und Anmeldungen unter: <https://www.rotenasenlauf.at/lauf/haller-lauf>

Aktionstag: Notfall – was tun?

Am Mittwoch, 16. Oktober, laden das Landeskrankenhaus Hall und das Bezirkskrankenhaus Schwaz zu einem Aktionstag rund um das Thema „Verhalten im Notfall“.

Wie reanimiert man richtig? Wie funktioniert ein Defibrillator? Was gibt es bei Erste-Hilfe-Maßnahmen zu beachten?

Beim „Aktionstag Notfall“ gibt es Antworten auf diese Fragen und alle Interessierten bekommen die Möglichkeit, mit professioneller Unterstützung an Reanimationspuppen und Übungsdefibrillatoren eine Reanimation zu trainieren. In Hall findet die Veranstaltung im Haus 10 (Foyer und Konferenzraum) statt, in Schwaz in der Lichthalle des BKH (Portierbereich).

Vorträge im LKH Hall:

- 10 Uhr "Christophorus 1 Notarzthubschrauber - ein Einblick in die ÖAMTC-Flugrettung" Prim. Dr. Marc Kaufmann, D.E.S.A. (Leitender

Flugrettungsarzt ÖAMTC Notarzthubschrauber – Christophorus 1):

- 11 Uhr "Kleine Kinder - große Probleme: wann gehe ich mit meinem Kind in die Notaufnahme?" Dr. Uwe Klingkowski, Stationsführender Oberarzt der Pädiatrischen Intensivstation an der Innsbrucker Klinik;
- 12 und 15 Uhr "Notfall - Was tun?" DGKP Rainer Höpferger (LKH Hall);
- 13 Uhr "Leben retten nach dem Tod - Organspende und Transplantation" Prim. Priv.-Doz. Dr. Stephan Eschertzhuber, D.E.S.A. (Ärztl. Leiter Anästhesie und Intensivmedizin am LKH Hall, Transplant-Referent für West-Österreich);
- 14 Uhr "Notruf-Nummern" DGKP Markus Rossi (LKH Hall).

Alpenverein öffnete die Türen

Ende September konnten unzählige Mitglieder und interessierte Besucher beim „Tag der offenen Tür“ die Sektion des Haller Alpenvereins in der Schulgasse besuchen.



Der Haller Alpenverein konnte sich beim Tag der offenen Tür über großes Besucherinteresse freuen.

Die AV-Räumlichkeiten wurden besichtigt, auch das kleine Museum alter, historischer Bergausrüstungen ist interessiert begutachtet worden. Die BesucherInnen konnten sich bei den Informationsständen im Innenhof der Sektion ein Bild über die vielseitige Arbeit der Wege- und Hüttenwarte, der Tourenführer, Kletter- und Jugendbetreuer machen. Für Speis und Trank, sowie den Verkauf von Vereinsartikeln war bestens gesorgt. Die Hüpfburg im Innenhof der Bezirksgerichts war besonders für Kinder ebenso Anziehungspunkt wie der Kletterturm des Alpenvereins am Oberen Stadtplatz.



v.l.: AV-Vorsitzender-Stv. Dr. Hans Arnold, 1. Vorsitzender Romed Giner, Petra Scartezzini und der Haller Kulturstadtrat Johannes Tusch

Münze Hall: Antrieb gibt Auftrieb

Zahlreiche Gäste waren zur offiziellen Inbetriebnahme des Nachbaues der mächtigen Wasserräder aus Holz gekommen, die seit geraumer Zeit in der Nähe des Münzerturmes aufgestellt und in Betrieb sind.

Unter den Gästen auch LR Mag. Johannes Tratter, Bgm. Dr. Eva Maria Posch und ihr Milser Amtskollege Dr. Peter Hanser, sowie der Vorstandsvorsitzende der Hall AG, Mag. Christian Holzknicht. Allseits bestaunt wurden die mächtigen Wasserräder, die Vzbgm. und TVB-Obmann Werner Nuding angefertigt hatte. In detailreicher Handarbeit wurde der Wasserantrieb für die im Mittelalter damals technisch führende Walzenprägemaschine am Originalstandort rekonstruiert. Vzbgm. Werner Nuding betonte in seiner kurzen Ansprache: „Mit dem Nachbau des Wasserantriebs erhält das Burgareal eine zusätzliche Attraktion. Für Einheimische und Gäste sollen die Wasserräder die Motivation zum Besuch der wirklich sehenswerten Münze Hall steigern.“ Stadtarchäologe Mag. Dr. Alexander Zanesco berichtete: „Bei archäologischen Grabungen wurden die originalen Grundbalken des damaligen Wasserradantriebs aus dem 16. Jahrhundert gefunden. Es ist umso erfreulicher, dass der historische Wasserantrieb nun hier am Originalschauplatz rekonstruiert und nunmehr erlebbar ist.“ Die Walzen-Prägemaschine galt im Mittelalter als technische Sensation und war in der Lage, täglich rund 4.000 Münzen zu prägen. Zum Vergleich: Ein Münzprägeselle schaffte händisch nur etwa 300 Münzen pro Tag. Im 15. Jahrhundert wurde mit dem „Guldiner“, die sogenannte „Taler-Währung“ erfunden, die nicht nur den wirtschaftlichen Austausch über Landesgrenzen ermöglichte, sondern auch Namenspatron für den Dollar wurde. Aber auch die erste funktionierende industrielle Münzprägung, die Walzenprägung, wurde in Hall entwickelt. Diese



v.l.: Vzbgm. Werner Nuding, Hall AG Vorstandsvorsitzender Mag. Christian Holzknicht, Bgm. Dr. Eva Maria Posch, LR Mag. Johannes Tratter, TVB-GF Martin Friede, Stadtarchäologe Mag. Dr. Alexander Zanesco.

Technologie verbreitete sich in ganz Europa und galt für einen Zeitraum von über 180 Jahren als „state of the art“. Das Silberbergwerk in Schwaz, das von dem Handelshaus der Fugger betrieben wurde, ließ die Nachfrage nach Silbertalern sprunghaft in die Höhe schnellen. Der Bedarf an neuen Talern konnte durch die damals noch übliche händische Hammerprägung längst nicht mehr gedeckt werden. So begann man nach Wegen zu suchen, um die Prägung zu automatisieren. Erzherzog Ferdinand II. von Tirol (1529-1595) war ein großer Freund technischer Neuerungen. Unter ihm wurde nicht nur die Münze Hall von der Innenstadt in die Burg Hasegg verlegt, sondern auch die Walzenprägung eingeführt. Die Walzenprägemaschine, die mit Wasserkraft angetrieben wurde, kam erstmals 1571 in Hall zum Einsatz und ermöglichte die Massenprägung von Silbermünzen. Diese Form der Prägung war äußerst effizient und verschaffte dem Münzherrn einen wesentlichen Wettbewerbsvorteil. Die Münze Hall hatte somit als erste Münzstätte der Welt den Wechsel von einem Handwerksbetrieb hin zu einem Industriebetrieb vollzogen.



Einladend gestaltet wurde auch das unmittelbare Umfeld der beeindruckenden Wasserräder beim Haller Wahrzeichen, dem Münzerturm.

Saitenspiele in der Burg Hasegg

Zum 13. Mal sind die Haller Saitenspiele den Geheimnissen der akustischen Gitarre im stilvollen Ambiente der Burg Hasegg auf der Spur.

Im Oktober und November werden drei hochklassige Konzerte veranstaltet, welche die reiche Vielfalt der Gitarre im gewohnt intimen Rahmen präsentieren. Starke Musikerpersönlichkeiten, individuelle Solisten und Kammermusik mit weitem Horizont prägen das diesjährige Programm. Das erste Konzert in der Reihe beginnt am Donnerstag, 24. Oktober, um 20 Uhr: Reentko Dirks kommt nach Hall, ein Grimme-Preis nominiertes Gitarrist, Komponist und Produzent. Er schrieb und produzierte Musik für Künstler des Cirque du Soleils sowie die Semperoper Dresden und ist Mitglied im European Guitar Quartet. In der Fernsehsendung "Zärtlichkeiten im Bus" tritt er regelmäßig als "Der reelle Reentko" auf. Einem breiten Publikum ist Reentko vor allem als Gitarrist an der Seite von Giora Feidman oder auch Ben Becker bekannt. Er ist sowohl

in der Klassik (u.a. mit Ksenija Sidorova, Peter Bruns, Yo Yo Ma) als auch in der Popmusik aktiv, u.a. mit Künstlern wie Tim Bendzko, Andreas Bourani, Max Mutzke oder Bosse. Seine Konzertreisen und Workshops führen Reentko in Konzertsäle und Länder auf nahezu allen Kontinenten.

Am Freitag, 15. November, 20 Uhr, kommen Daniel Müller und Raul Funes mit klassischen Gitarren in die Burg Hasegg. Die beiden lernten einander 2016 im Künstlerzimmer eines Festivals kennen. Ihre große Affinität für den Klang der Gitarre und die Leidenschaft, Musik für zwei Gitarren zu entdecken, waren Motivation, zusammen zu spielen. Den Abschluss der heurigen Saitenspiele bilden Bernd Haas, Philipp Ossann und Martin Wesely, die am Freitag 29. November, 20 Uhr, ein "Gitarrengröstl" servieren.



Reentko Dirks.

Faszinierendes besichtigt



Obwohl der heurige Tag des Denkmals mit dem Tag der Nationalratswahlen zusammen fiel und Traumwetter herrschte, sind zahlreiche BesucherInnen nach Hall gekommen.

Textilrestauratorin Elisabeth Macho-Biegler aus Wien und Mag. Anita Töchterle-Graber konnten 280 BesucherInnen am Tag des Denkmals in der Haller Stadtpfarrkirche St. Nikolaus begrüßen und sozusagen in Doppelconférence über restaurierte Kopfreliquien informieren. Aber auch das Stadtmuseum und die Burg Hasegg mit der Georgskapelle waren Ziel von hunderten BesucherInnen.

Insgesamt haben also 600 BesucherInnen das tolle Angebot angenommen und sich ausführlich über Sehenswertes in Hall informiert.

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-gf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at



Hauskrankenpflege
Haushaltshilfe
Heilbehelfe
Beratung

- Gesundheits- und KrankenpflegerIn (gehobener Dienst)
- PflegeassistentIn

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, entnehmen Sie Details zur
Stellenausschreibung unserer Homepage

www.sozialsprengel-hall.at bzw. unter Tel. 05223/45604.

Gut gegessen, gut unterhalten



Liebhaber der Kärntner Küche ließen sich Gerstelsuppe, selbstgemachte Kärntner Nudeln sowie verschiedenste Kuchen und den beliebten Kärntner Reindling bestens munden. Der Verein der Kärntner in Hall mit seinem fleißigen Nudlessen-Team freute sich über den tollen Erfolg der Veranstaltung.

Deutscher und österreichischer Humor im Stromboli

Am Samstag, 12. Oktober, 20.30 Uhr, kommt der deutsche Kabarettist Oliver Polak mit seinem Programm „Der Endgegner“ ins Haller Kulturlabor. Als Warm-up gibt es einen Auszug von "Speed Hating. Diskurswerfen mit Franz-Xaver Franz", dem ersten Solo des heimischen Kabarett-Newcomers.



Oliver Polak. Foto: Olaf Heine



Franz Xaver Franz.

Von der jüdisch geprägten Kinderstube über die Betrachtung der Welt in all ihrer Verworfenheit bis zur Verarbeitung schwerer Depressionen – Oliver Polak hat keine Hemmungen, sich für eine gute Pointe selbst zum Narren zu machen.

Vorher jedoch tritt ein gerade im Stromboli bestens bekannter Kabarett-Newcomer auf und präsentiert einen Auszug von "Speed Hating.

Diskurswerfen mit Franz-Xaver Franz". Allein steht er auf der Bühne und fragt sich, was bedeutet das, es selber machen? Wer kann Teil haben am Schönen und Guten, an der feinen Welt ohne Plastiksackerln? Und was bedeutet es, wenn sich Gillette um den Feminismus kümmert und der Papst um die Rechte Homosexueller? Franz-Xaver Franz' Motto lautet: Ich allein bin schon eine Massenpanik!

Am Samstag, 12. Oktober, wird um 15 Uhr im Stadion Lend das Regionalliga-Spiel

SV Hall – SV Wörgl

angepiffen.

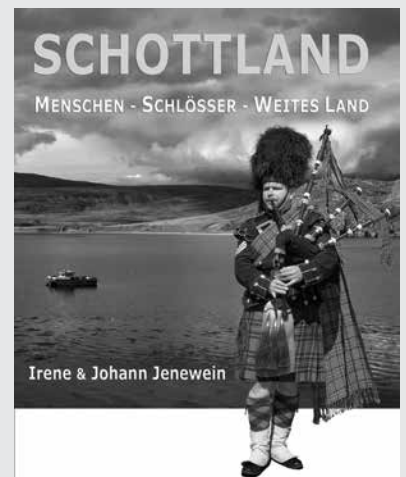
Der SV Hall würde sich über kräftige Unterstützung durch ein fußballbegeistertes Publikums freuen.

Haller Begegnungscafé

Das Haller Begegnungscafé in der Krippgasse 9 als Treffpunkt für Jung und Alt, neu zugezogen oder schon lange in Hall lebend, öffnet wieder am Freitag, 11. Oktober, zwischen 10 und 12 Uhr seine Türen.

Bei Kaffee und Kuchen lässt es sich gut über das Leben in Hall sprechen, gemeinsam Ideen spinnen und sich austauschen.

Vorträge



Schottland

Die Haller Stubengesellschaft lädt am Montag, 14. Oktober, 19.30 Uhr, zu einer Multivisionsschau über Schottland in den Barocken Stadtsaal. Mit dem Mietauto fahren Irene und Johann Jenewein

– ausgehend von der Hauptstadt Edinburgh – durch dieses wunderbare Land im Norden der britischen Insel. Eine bezaubernde Landschaft, die immer wieder in faszinierende Licht- und Wolkenstimmungen getaucht war, charakterisierte diese Reise. Durch Übernachtungen in B&B's kamen die Jeneweins auch viel mit der Bevölkerung in Kontakt. Sie besuchten Schlösser in den Highlands, Klosterruinen, blühende Rhododendren-Gärten und fingen die Stimmung bei einem Reitturnier ein. All dies hielten sie in beeindruckenden Bildern fest.

Großes Oktoberfest IM HWEST HOTEL HALL

KULINARISCHES & UNTERHALTSAMES FÜR JUNG & ALT

Am **Freitag, 11. Oktober 2019** von 13 bis 22 Uhr auf der „Hwest-Wiesn“ (Vorplatz des Hotels, bei Schlechtwetter im Foyer, Schöglstraße 57) mit Hausführung, Tombola, Kinderprogramm u.v.m.



Feiern Sie mit uns! Wir freuen uns auf Sie!

SPENGLER



GLASER

Metall- Ziegel- und Eternitdächer, Glasdächer, Glaswände
Glastüren, Spiegel, Küchenrückwände, Reparaturverglasungen

6060 Hall, Loretostr. 6 Tel.: 05223/57440, Fax DW 16, info@anker-glas.at, www.anker-glas.com

ÜBER
70 Jahre

RAGG
GmbH

Wir Metall

Wir kaufen Alu, Niro, Kabel- & Kupfer-
abfälle uvm. Selbstanlieferung von Abfall,
Altholz & Bauschutt möglich.

Container-Dienst
auf Bestellung

f | ragg.at

05223/52192-0

Kleinanzeigen

Wir suchen ab sofort **engagierte MitarbeiterInnen für unser Telefonverkaufsteam** (Teilzeit/freie Zeiteinteilung). Wir arbeiten Sie gewissenhaft ein und machen Sie zu einem Verkaufsprofi, auch wenn Sie bisher noch nichts mit Verkauf zu tun gehabt haben. Bewerbungen unter **Verlag Ablinger Garber, Medienturm Hall**, info@AblingerGarber.com, Tel. 05223-513-14.

Freundliche und engagierte **Verkäuferin, gerne auch ältere Arbeitnehmerin, für Gemüsegeschäft in Hall gesucht**. Dienstzeiten je nach Bedarf und Absprache, max. 40 Stunden pro Monat, Festanstellung zu besten Bedingungen (geringfügig) Bitte melden Sie sich unter Tel. 0 52 23 / 4 69 68

Suche Haushaltshilfe für ein Mal pro Woche, für zwei Stunden ab 8.30 Uhr, in Hall / Schönegg. Bezahlung max. 15 Euro pro Stunde. Tel. 0650 / 742 66 66

Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren? Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke und renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** 0676-881811600

Großzügige 2-Zimmer-Wohnung in der Gerbergasse in Hall **wird verkauft**. Kaufpreis: 64.900 Euro; HWB:121 KWh/m², nähere Informationen: Stadt Hall in Tirol Immobilien GmbH, Dr. Oskar Winkler, Tel.: 05223/58555102

Vermiete ab 1. Jänner 2020 ruhige und sonnige Altbauwohnung im Absamer Villenviertel, 70 m2 mit Glasbalkon und AAP an saubere, berufstätige Einzelperson ohne Haustiere (Nichtraucher). Anfragen ab 17 Uhr erbeten, unter Tel. 0650 / 43 19 960

Ab sofort zu **vermieten: Garconniere in Hall / Schönegg**, 37 m2, mit Balkon und Autoabstellplatz, Miete 510 Euro inklusive Betriebskosten. Tel. 0650 / 84 32 32 8

Tiefgaragenabstellplatz, Fassergasse 31, 6060 Hall zu **vermieten**, bei Interesse bitte melden unter: 0676/7259444

Vermiete Garconniere mit AAP, Nähe Hofer, ca. 40 m2. Tel. 0676 / 835 845 703

Christians COWORKING-SPACE ... die neue Art zu arbeiten! **Zentral in der Haller Altstadt** ... monatlich ab 35 bis 240 Euro oder auch stundenweise zu mieten - keine Vertragsbindung! **Vollausgestattete Büroarbeitsplätze für kleine Unternehmen oder Privatpersonen** die einfach ihren Administrationskram abwickeln möchten. Tel. 0664 / 130 46 05, administration@foeger.org Christian FOEGER, Hall, Eugenstraße 12 (Erdgeschoß)

Nachhaltigkeit - Kindersachen verkaufen, statt wegwerfen: Der "Kunterbunte Laden - Kinder Second Hand" - möchtest Du ein Teil davon sein? Tel. 0680/222 94 12

GESCHÄFTSAUFLÖSUNG! „DAS FINALE“ ALLES MUSS RAUS ... **-50% KINDER - LAUFSCHUHE**, AKTUELLE HERBST-WINTER - TOUREN MODE, Sonderpreis KETTLER 5 STERNE ERGOMETER u.v.m. **bei SPORT LUTZ**, Schlossergasse 15, Tel. 05223/41333. Öffnungszeiten DI - FR 9-12 + 15-18 Uhr. www.sport-lutz.com

Verkaufe Elektro-Mobil der Marke Gerio um **550 Euro** (Neupreis 5.500 Euro). Tel. 0 52 23 / 46 5 67

Hurra, unsere **neue Herbst-/Winterware** ist da - im **"Kunterbunten Laden - Kinder Second Hand"** in Hall gibts ab sofort **tolle Übergangs- & warme Bekleidung**, Schuhe/Stiefel, Schianzüge, Schischuhe/-helme/-brillen/-stöcke, Wintersportgeräte, Reitbekleidung, Kletterpatschen sowie viele neue Spielsachen, DVDs, CDs und Bücher! DO 9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr; Tel. 0680/222 94 12; www.kunterbunter-laden.at

Äpfel ab Hof Verkauf, Familie Lechner, **Heiligkreuz**, Purnerweg 8, Tel. 0676 / 83 58 45 995

GUTES aus der NATUR – bei uns zum Verkosten: **handgeschöpfte Schokoladen** von Pichler's SCHOKOLADEWELT aus Osttirol: 31 Sorten (vier davon neue Kreationen). Hall,



Physiotherapie
Hall

Thomas
Eliskases

Hall, Magdalenastr. 14
Tel. 0699-10 65 57 61
www.thomaseliskases.at
Termin nach tel. Vereinbarung

Jetzt anmelden!

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

5 weg oder
Geld zurück!'

Schon ab
9,50 €
pro Unterrichts-
stunde
(45 Min.)

Lassen Sie sich beraten:
05223-5 27 37

1 Sondertarif: Infos unter www.schuelerhilfe.at/
fuenfweg.
2 Ausführliche Informationen erhalten Sie vor Ort.

Zentralmatura-Training!

Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737
Innsbruck • 0512-570557 • Schwaz • 05242-61077
Wörgl • 05332-77951 • Telfs • 05262-63376
www.schuelerhilfe.at/hall-in-tirol

Eugenstraße 7, Tel. 45944-13, Mi – Sa, 9 – 12.30 Uhr + Fr 14.30 – 18 Uhr www.Gutes-aus-der-Natur.at **VINOTHEK – FEINKOST – BAR**

balsam Naturkosmetik Neue Tiroler Marke: **'Wildkraut' Pflegeprodukte** für Körper und Gesundheit, **100% naturrein**. Mit kraftvollen, wildgewachsenen und handgepflückten Rohstoffen aus Tiroler Bergtälern. Rosengasse 7, 05223-994990 www.naturkosmetik-tirol.at

Die **Stricksaison** ist wieder **eröffnet!** Somit starten auch unsere **Kurse: Strickfilzen** am Montag, 21. Oktober, **Hyggeliges Stricken** am Mittwoch, 6. November. Info + Anmeldung bei der VHS Hall oder direkt bei uns: Strickhexen, Kaiser-Max-Straße 21 d, Tel. 0 52 23 / 577 98 www.strickhexen.at

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 DW 218, Fax DW 210; E-Mail: stadtzeitung@stadthall.at; Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, Mobil: 0676/ 835845218; Inseratenverwaltung: Ablinger Garber, Mag. Marion Halper, Tel. 05223/513-31, E-Mail: m.ha@ablingergarber.com; Druck: Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/513, www.ablingergarber.com; Grundlegende Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

**[] Ablinger
Garber**

Medienturm Hall in Tirol